



БОЙКІВЩИНА

Видання Турківської районної ради

НАРОДНИЙ ЧАСОПИС ТУРКІВЩИНИ

№48 (1292) СУБОТА, 30 листопада 2013 рокуПризначення

БОГДАН ПЕТРЕНКО – ПЕРШИЙ ЗАСТУПНИК ГОЛОВИ РДА



У четвер, на спеціально зібраній нараді керівників підприємств та організацій району, голова Турківської РДА Михайло Кінь представив свого першого заступника – Богдана Петренка.

Народився Богдан Степанович у с. Лімна в 1975 році. Тут успішно закінчив десятилітку зі срібною медаллю. Після цього вступив на навчання до Львівського лісотехнічного інституту, який також закінчив з відзнакою. Свою трудову діяльність почав з майстра лісу Східницького лісництва Дрогобицького держлісгоспу. Відпрацювавши на цій посаді п'ять місяців, його, як здібного фахівця, було переведено помічником лісничого цього ж лісництва. А в 2001 році Богдан Степанович переїздить на Турківщину і стає лісничим Ісаївського лісництва ДП «Турківське лісове господарство». З червня 2006 року він очолює Вовченське лісництво – аж до призначення на посаду першого заступника РДА.

Наразі мешкає у с. Вовче з дружиною Мар’яною, яка також закінчила Львівський лісотехнічний університет, а народилася у Володимир-Волинському районі Волинської області. Разом виховують двох дітей – сина та дочку. В с. Лімна живе його мати та брат із сім’єю.

У даний час Богдан Степанович навчається, без відриву від виробництва, на третьому курсі економічного факультету (фінанси і кредит) Львівського національного університету ім. І.Франка.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

Був головним інженером – став директором



Недовго довелося ходити з приставкою «в.о.» до посади директора Василів Барабашу. Днями, після відповідних погоджень, він уже впевнено сів у директорське крісло ДП «Турківське лісове господарство».

До призначення на цю посаду 12 років був головним інженером підприємства. А до того, після закінчення Львівського лісотехнічного інституту, 4 роки працював ревізором Сколівського держлісгоспу та 3 роки – лісничим Либохірського лісництва Боринського держлісгоспу.

Народився Василь Михайлович у 1969 році у м. Старій Самбір, там і закінчив восьмирічну школу. Його дружина Ірена працює начальником загального відділу Турківської РДА. Разом виховують трьох дітей.

До речі, у свій час Турківський держлісгосп очолював брат Василя Михайловича – Олег.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

АКЦІЯ! «ФІНАНСОВИЙ ТУРИЗМ»

депозит терміном 12 місяців

до **11%**
річних
у доларах США

до **23%**
річних
у гривні



Надра Банк

м. Турка,
вул. Міцкевича, 8
тел. 3-14-67

На теми дня

МИ БЛИЗЬКО ДО ЄВРОПИ, А ТОМУ ЗА ЄВРОІНТЕГРАЦІЮ

Зразу ж після зупинення українською владою євроінтеграційних переговорів, на Турківщині, як і загалом в Україні, розпочалися протестні акції. В переважній більшості організовані місцевими представниками ВО «Свобода». У неділю, на майдані Шевченка, відбувся мітинг, на якому, після виступу активістів, прийнято звернення до Президента України негайно відновити переговори з Євросоюзом і підписати угоду про співпрацю. Уже наступного дня, у понеділок, відбувається годинний страйк приватних підприємців, працівників установ та організацій, а відтак і мітинг біля пам'ятника Шевченку. Тема незмінна: «Ми хочемо в Європу, а не в примарний митний союз з Росією».

Протестні акції не припинялися й у вівторок. Зранку, о 9-ї годині, на позачергову сесію зібралися депутати міської ради й прийняли звернення щодо неприпустимості зрыву підписання угоди про асоціацію з Європейським союзом до Президента України Віктора Януковича та Голови Верховної Ради Володимира Рибака. Таке ж звернення прийняла позачергова сесія й Турківської районної ради. 34 депутати, що прибули на неї, проголосували «за». Під будівллю районної ради відбувся невеликий імпровізований мітинг, основним гаслом якого було: «Ми хочемо у Євросоюз». З трибуни сесії районної ради до всіх присутніх звернувся один з координаторів протестної акції на Турківщині, депутат районної

ради Олег Лабецький. Він просив присутніх зголосувати для поїздки на Київський майдан. А хто з них чи інших причин не має такої можливості, допомогти фінансово поїхати бажаючим.

Координатори протестів кажуть, що в даний час на Київському майдані перебуває більше 50 мітингувальників з нашого району. І це не рахуючи тих студентів – наших земляків, хто поїхав до Києва зі Львова, Ужгорода, Тернополя та інших міст України.

Варто відзначити, що вівторкова позачергова сесія райради увійде в історію ще однією неординарною подією: фракцію Партиї регіонів покинув колишній голова Турківської РДА Володимир Гребенюк. Заяву про це

Володимира Володимировича сприйняли присутні в залі бурхливими оплесками. Також сесія, розглянувши клопотання фракції Партиї регіонів, вивела з членів президії районної ради колишнього первого заступника голови РДА Ігоря Токаря, натомість включила у президію теперішнього голову РДА Михайла Коня.

До речі, вихід Володимира Гребенюка з фракції Партиї регіонів став уже другим подібним випадком в теперішній каденції районної ради. Більше року тому з фракції «Наша Україна» вийшов Олег Лабецький.

PS. Коли ця стаття була готова до друку, нам стало відомо, що Президент України таки не підписав угоду про асоціацію з Європейським союзом. А з Києва нам повідомили, що турківчани надалі залишаються на майдані, а ще чимало наших земляків взяло участь у живому ланцюгу від Києва до кордону з Євросоюзом, щоб у такий спосіб продемонструвати свої євроінтеграційні прагнення.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

Ведь как-никак мы же "Третий Рим".

Напомним про одну шестую.

Эй, не косить на Запад глаз!

Кохайте, хлопцы, "Русь Святую"!

А нет - мы вам отключим газ!

Авось, да что-нибудь и выйдет.

Давить соседей нам не в лом...

Что нас вокруг все ненавидят,

Мы удивляемся потом.

Вітаємо



Батько Олександр, мама Василіна, прабабусі Катерина і Катерина, дідусі Йосиф і Олег, бабусі Орися і Софія, хрестні батьки Марія і Роман вітають дорогенького синочка, онука, правнука і похресника Данила Томінця з першим рошком його життя.

Твій голос – лагідний дзвіночок,

А оченята – ніжні і ясні.

Тобі, маленький синку й внучку, уже рошок,

Пробігли швидко радісні дні.

Хай Господь Бог Тебе оберігає,
З небес дарує ласку і любов.

І Матір Божа завжди захищає,
Здоров'я її щастя посилає знову й знов.

Адміністрація і профспілкова організація Турківської



КЦРЛ щиро сердечно вітають з ювілейним днем народження медично-го реєстратора Турківської райполіклініки Галину Ігнатівну Боклях і бажають шановній ювілярці неба безхмарного, настрою гарного, щастя без ліку і довгого віку.

Хай Матір Божа Вас охороняє,

В душі панують мир і доброта.

Ісус Христос здоров'я посилає
На многії і благії літа.

У минулому номері ми надрукували вірш росіяніна, жителя Орловської області Олександра Бившева, в якому він висловлював свою солідарність з приводу вступу України у Євросоюз. Але дізнавшись про не-підписання угоди, він прислав ще один. Подаємо його на суд читачам.

РОССІЯ vs УКРАЇНА, ИЛИ "ЛЮБИТЬ ПО-РУССКИ"

РФ опять готова к бою.
(Психуем, когда к нам спиной.)

Грозим мы Киеву трубою.
Здесь вентиль - туз наш козырной.

Нет, всё равно любить нас будешь!
(Схватить за жабры - не

вопрос.)

В ответ мы получаем кукиш. -

Нам не впервые финтос под нос.

Но мы упорные ребята.
Упрямо на своём стоим.
"Великороссов" дело свято,

Завадівська сільська рада повідомляє, що в с. Мельничне, по вул. Перший Верх, 1, відводяться земельні ділянки: площею 0,2500 га – для обслуговування житлового будинку, площею 1,0683 га – для ведення особистого селянського господарства гр. Ігорю Михайловичу Сакалю.

Ювілеї

ІІ ЛІТА - ІІ БАГАТСТВО...

Недаремно кажуть , що вік людини вимірюється не лише прожитими роками. Набагато важливішим є стан душі . Коли душа молода, коли вона тягнеться до нових звершень, – роки відступають. Про людину з молодою душою, яка в ці дні відзначає свій поважний ювілей , хочеться Вам розповісти.

Віру Бончук знають не лише в Турці, а й далеко за її межами. Вона відома своїми історичними дослідженнями та сприянням літературним талантам нашого краю. Дослідниця популяризує серед земляків праці істориків, славних вихідців з Турківщини.

Віра Олексіївна — надзвичайно цікава співрозмовниця, завжди оптимістична, мудра і розважлива жінка. Жінка , що живе активним громадським життям.

Але не завжди життя цієї неординарної людини було безхмарним.

Народилася Віра Олексіївна в селі Ріпчиці на Дрогобиччині 27 листопада 1943 року в селянській родині Анни та Олексія Кобільників. Була їх першою дитиною, найстаршою.

Згодом народилися її сестри та брат – Марія (померла малою), Степан та Марія. В родині жили старші члени сім'ї – дід Михайло та його брат Ілько, який виховував малечу.

Роки дитинства припадали на важкі часи: війна, післявоєнний період, колективізація. Спочатку – батько на фронти, потім – його контузія та безперервна боротьба за виживання.

Все це пройшло крізь дитяче життя Віри. Згадуючи цей період, вона розповідає, що їй дуже було шкода напівкурної хати, яку розібрали одного літнього ранку 1947 року, щоб поставити більшу і світлішу.

Дитячі роки Віри ще з дошкільного віку пройшли серед книг, які збереглися від бібліотеки «Просвіта». Стрик Ілько був в «Просвіті» бібліотекарем. Вже тоді виз-

начився життєвий шлях Віри – не в комерції, не в медицині чи якісь іншій галузі, а саме (з великою кількістю книг) – бібліотечний.

Закінчивши школу – спочатку в рідному селі, а потім в смт.Меденичі, – Віра вступила до Самбірського культурно-освітнього училища, яке закінчила в 1962 році, і відразу потрапила на роботу в бібліотеку.

У перші роки роботи вона у вирі адміністративних змін. Райони то з'єднували, то знову роз'єднували. А так як робота стосувалася районних центрів, часто доводилося змінювати місце проживання: Самбір, Яворів, Рава-Руська, Стрий.

Працюючи інспектором Стрийського відділу культури по Сколівській зоні, Віра Олексіївна деякий час проживала в м.Сколе. Там і познайомилася з Миколою Бончуком. В 1964 році вони побралися. Згодом сім'я переехала в Турку.

У 1964 році Віра Олексіївна вступила на навчання в Київський інститут культури на бібліотечний відділ, який закінчила в 1969 році.

Сім'я Бончуків виростила двох синів – Віталія (1965 р.н.) та Руслана (1973 р.н.), які тепер живуть окремо – Віталій в Миколаївській обласній, Руслан – у Турці. Віра Олексіївна має добрих онуків - Мар'яну, Владислава та Вероніку.

Працюючи завідувачем Турківського відділу культури, Віра Олексіївна докладала багато зусиль, щоб у селах Боберка, Верхнє, Верхнє Висоцьке, Верхня Яблунька,

Комарники, Кривка, Нижнє Висоцьке, Хащів, Шум'яч, Яблунів з'являлися нові приміщення для закладів культури: десь приміщення потрібно було продовжувати будувати, десь розпочинати будівництво, десь турбуватись про включення в план і виготовлення документації.



За більше ніж сім років праці у відділі культури, в цьому напрямку вдалося зробити більше, ніж за цілі десятиліття після цього.

Згодом Віра Олексіївна очолила централізовану бібліотечну систему. Посада вимагала цілеспрямованої праці із збереженням кадрів, бібліотечного фонду, приміщень. Шкода, що до цього часу центральний бібліотеці не вдалося отримати власного приміщення.

Загалом більше 42 років відпрацювала вона на культурно-просвітницькій ниві Турківщини. Зараз перебуває на заслуженому відпочинку.

Її життєва енергія спрямовувалася не лише на поточні справи, але й на те, що залишиться нащадкам.

Одним з головних здобутків Віри Олексіївни є

створення Народного музею «Бойківщина» в м.Турка, який згодом перетворився з міського в районний . Зараз музей відвідують гости міста, а в часи проведення фестин та інших свят до музею особливий інтерес.

Справою життя стало для Віри Олексіївни заснування та організація Бойківського літературно-краєзнавчого конкурсу імені Мирона Утрусика, що має на меті поширення та популяризацію нашої культурної спадщини. Уже проведено сімнадцять конкурсів. З 8-го конкурсу відається Вісник «З вершин і низин». У цій праці Віра Олексіївні придався великий досвід роботи в бібліотечній системі.

Опрацьовуючи твори конкурсантів, Віра Олексіївна відкриває для себе і для суспільства нові імена, допомагає творчим людям ділитися власними здобутками та пізнавати досягнення широкого кола конкурсантів, відкриваючи Турку як центр Бойківщини, популяризувати її як перлину Карпат.

Прийміть, з нагоди Ювілею,

Наш найсердечніший привіт.

Хай Вам і з Вашою сім'єю

Лиш радості дарує світ.

Нехай душа ніколи не старіє,

На білій скатертині будуть хліб і сіль.

Своїм теплом хай сочночко зігріє

І широ привітання лінуть зеїдусіль!

У цей прекрасний день для Віри Олексіївни наші найцінніші побажання міцного здоров'я, радості, миру і безмежного людського щастя, терпіння, злагоди й добробуту, творчої наснаги, душевної краси, святкового настрою, польоту мрій та перемог на життєвих стежинах. Нехай повсюдно супроводжує удача в досягненні мети, вистарчає енергії для плідної праці . Гарного Вам святкового настрою, море квітів, посмішок і любові!

Василь ЛАНЧАК,
адміністратор сайту
«Турка – перлина Карпат».

На теми дня

УКРАЇНА ПІДТВЕРДЖУЄ НЕЗМІННІСТЬ КУРСУ НА ЄВРОІНТЕГРАЦІЮ!

1. Україна йде і далі буде йти шляхом євроінтеграції. Стратегічний курс Президента України залишається незмінним – європейські стандарти життя для кожного українця!

Українська сторона виконала вимоги ЄС щодо підписання Угоди. Фракція Партиї регіонів у Верховній Раді України прийняла необхідні євроінтеграційні закони. Урядом ведеться планомірна робота з модернізації економіки і впровадження реформ, направлених на підвищення соціальних стандартів життя українців.

2. Рішення Уряду взяти паузу не є політичним, воно було прийнято в результаті реалістичної оцінки тих економічних проблем, які виникають з моменту підписання Угоди за відсутності пропозицій від ЄС щодо компенсації втрат.

При цьому мова про вступ України в Митний союз не йде!

Чому так раптово, буквально на фініші, було відкладено підписання Угоди? Тому, що напередодні рішенням Уряду остаточно з'ясувалися факти, які підтверджують серйозні економічні втрати. Каталізатором прийняття цього рішення став лист МВФ із завідомо неприйнятними для України вимогами (підвищення тарифів ЖКГ для населення, звільнення бюджетників, заморожування соціальних виплат), на які Уряд ніколи не піде.

На превеликий жаль, ключові пункти для українців в Угоді про те, коли Україна може розраховувати на членство в ЄС і безвізовий режим, так і не були чітко окреслені.

3. Асоціація з ЄС на даний етап – величезні втрати, які Україна вже понесла, і буде нести в майбутньому.

Скільки вже втратила Україна в процесі підготовки до підписання Угоди? Тільки за

останні 4 місяці, через зменшення товарообігу з Росією, Україна втратила 40 млрд. грн. Це привело до падіння промислового виробництва, скорочення робочих місць, зменшення надходжень до бюджету і, як наслідок, під загрозою опинилися усі соціальні виплати.

Разом з тим, Європейський Союз не запропонував механізму компенсації наших втрат.

А іншого боку, реалізація масштабних спільніх проектів з Російською Федерацією в авіабудівництві, ракетно-космічній галузі, енергомашинобудуванні, атомній енергетиці, сільському господарстві, суднобудуванні т.д. забезпечує розвиток української економіки.

4. У що обійшлася Бургінаді адаптація до норм, стандартів і директив Євросоюзу?

Потенційні витрати складають не менше 160 млрд. євро.

Запропонована Україні допомога складає всього 600 млн. євро – в десятки разів менше, ніж втрати у торгівлі з Росією.

Що отримали інші країни на адаптацію до стандартів ЄС і що пропонують Україні?

ПОЛЩА – 83 млрд. євро.
УГОРЩИНА – 51 млрд. євро.

ЧЕХІЯ – 8 млрд. євро.

І... для 46-мільйонної УКРАЇНИ – 600 млн. євро. Це подвійні стандарти!

5. Уода передбачає введення жорсткого обмеження на експорт української продукції у Європу.

На ключовий український товар – пшеницю – квота



Вітасмо

Чоловік Михайло, тато і мама, сини Василь, Михайло, Петро, дочка Наталя, невістки Світлана і Анна, зять Сергій; онуки Альона, Аліса, Марійка, Леся та Іван щиро сердечно вітають з ювілем дорого дружину, доночку, маму, свекруху, тещу і бабусю – Ганну Іванівну **Микулинець** – із с. Либохора. До привітань приєднується брат чоловіка Василь з дружиною Анною і дітьми. Ювілярці усі бажають міцного здоров'я, світлої радості у житті, Божого благословення.



Прийтіть вітання наші щири

І побажання в цей святковий день.

Нехай з небес від Бога плеться милість,

Любов і шана від людей.

Хай Божа Маті від біди оберігає

В душі панують мир і доброта.

Ісус Христос здоров'я посилає

На щастя щедрі множі літа.

Громада с. Шум'яч щиро вітає з днем народження і днем Ангела настоятеля церкви Петра і Павла о. Романа і бажає йому міцного здоров'я, достатку, родинного тепла. Хай роки залишають по собі лише світлі спогади, а майбутнєgotує багато щасливих літ, словесних радістю, добром і надією. Божого Вам благословення на довгій життєвій дорозі.



Нам добрє бути разом з Вами,

Нам легко на душі стає, Коли з Святішими Дарами

Із Вами сам Христос іде!

Ми просимо Пречисту Діву,

Щоб довго жили Ви для нас.

Щоб кріпили нашу віру і наближали кращий час.

Думки вголос

МОЖЕ СКОРО, МОЖЕ ПІЗНО ЧИ НІКОЛИ

Ось і відбувся саміт у Вільнюсі, від якого всі очікували певних рішень: хто з надією, хто з байдужістю, а хто з певним страхом.

Але нічого не сталося. Зіславши на Бога та присвоївши собі звання «батька народу», Президент вирішив нікуди нейти, а залишивши на місці, мотивуючи в своєму інтерв'ю це тим, що Українська держава і її економіка є хворими, а тому потрібна пауза. Бо ми і так швидко бігли, а так можна і лоба розбити, напевне, об європейські двері.



плечі і підняти голову до неба, побачити там світло, бо це болото під ногами, здається, буде вічно.

Тих, що боялись, можна поділити на дві категорії: ті, які реально мали чого боятись, і ті, кому цей страх навіяли.

Перші відчули, що можуть втратити можливість робити бізнес на бюджеті, за мізерну зарплату експлуатувати робочу силу, шляхом обману і підкупу отримувати владу, яку використовували виключно у цілях особистого збагачення, страх втратити хоча б ілюзію відродження СРСР шляхом утворення «тайожніх союзів» та нав'язували другій половині фобії про те, що всі стануть геями, будуть працювати тільки обслугою та посудомийщиками, а наркоманами – то вже точно будуть поголовно, і всіх мужиків заставлять післяти сидячи. Це нісенітніца у чистому вигляді, але її на повному серйозні розказують чиновники на сході України, поважні провокатори з медведчуківського «Українського вибору», і навіть роздають листівки дітям в школах їх учителі.

Уважно вислухавши інтерв'ю Президента, всі були вражені відсутністю логіки в словах найвищої посадової особи.

Основним здобутком часу, що минув, на мою думку, є те, що в державі Україна сформувалось ядро громадян (а це більше 50 %), які своє майбутнє пов'язують з європейським вибором, і з часом таких людей більшатиме, і це засвідчили студентські майдани.

У цьому середовищі зароджується і з часом повстане нова політична якість, яка змінить політичний рельєф України. Молодь пов'язує найбільше своїх надій на європейський вибір і поряд з тим показала, що надіється активно, і ця активність буде тільки зростати. Якась частина населення байдужа, бо ніхто не доніс їй перспективи європейського вибору, а гнітюча реальність не дає можливості розправити

в середині інтерв'ю почав переконувати присутніх журналістів і нас, громадян, що все просто чудово. Ріст доходів населення протягом трьох років, ріст пенсій, ріст інвестицій, ріст виробництва та ВВП, зниження безробіття, ріст соціальних виплат, а пенсіонери взагалі мають бути щасливі, бо у 2014 році планується, що пенсій, менших ніж 1 тисяча, не буде, а зараз є більше, як у 2 мільйонів чоловік. На зауваження журналістів, що це статистика, вони почули відповідь: ні, реальна картина з життя людей. І поряд з тим, заводи зупиняються, обсяг торгівлі падає, бюджет недоотримує заплановані доходи, валютні резерви зменшуються, зовнішні борги ростуть. Все через те, що «дурью маялись», і останні 5-3 роки було протистояння з Росією. Але як же тоді заявили і лозунги, які ззвучали під час президентських виборів у 2010 році, мовляв, помаранчеві розірвали братні стосунки з Росією, а ми їх відновимо? А тут виявляється, що три роки «дурью маялись».

Багато говорилося, що Україну хочуть нахилити, принудити і все це робить Євросоюз, і навіть принижує. А керівництво у нас сильне, знає, що робити і не піддається на тиск.

І коли Савік Шустер попросив назвати приклад такого приниження, то почув у відповідь, що Україні погрожували забрати в неї у свій час футбольне євро. Поряд з цим, на запитання про те, чи не вважає Президент все те, що чинить Росія і на що так він жалівся, політичним тиском на Україну, прозвучала дивна відповідь: що ні в якому разі. Виявляється, що це нормальна політика з боку Росії, бо вона себе захищає, нам потрібно буде поступитись. І в кінцевому варіанті в тому, що сталося,

винна сама Україна.

Це дивний спосіб демонструвати свою силу таким чином. Бо складається враження, що Росія і Путін домоглися свого і поставили Україну та її сильних і незграбних очільників на коліна. І це ще – квіточки, а з часом, як закінчиться Вільнюс, будуть і ягідки.

Ще одна історія, яка була розказана, дає розуміння тих процесів, які відбулись, а саме історія про тумбочку, з якої можна брати гроші.

Отож виходить, що Євросоюзу призначалася роль того, хто кладе гроши у тумбочку, а українські владі роль того, хто ці гроші бере, при чому без будь-якого контролю і зобов'язань. Тому і були озвучені суми, яких би вистачило і на корупцію, і на вибори, і соціальні подачки на вибори. Наївно думати, що на таку роль «лоха» згодиться Путін з його «тайожним союзом». Звичайно, потрібно об'єктивно відмітити, що є і обґрунтовані питання до очільників ЄС. І в тому, що сталося, є частка вини і Євросоюзу, але українська влада так довго вела переговори, що мала можливість в цивілізований спосіб їх ставити, обґрунтувати і вимагати вирішення. Так, як повела себе українська влада під кінець переговорного процесу, в цивілізованому світі не прийнятно. Тому це повна дискредитація держави, її очільників та владної еліти.

У цій ситуації від повної втрати реноме державу братувала молодь і майдани по всій Україні. Ми довели європейцям, що український народ є набагато кращий, як влада, яка його представляє. Це вселяє надію і є основним позитивним чинником як у середині держави, так і за її межами. Що б там не говорили ті, хто зірвав саміт у Вільнюсі, що вони не міняють курс, їм нема віри. Європейське майбутнє в державі є, бо у нас є така молодь.

На конкретне запитання журналістів під час інтерв'ю «Так, коли може бути підписана угода?» – Президент загадково усміхнувся і сказав дослівно: «Може скоро, може пізно». Але всім зрозуміло, що з такою владою – ніколи. Ми, громадяни України, повинні це усвідомити і діяти.

Юрій ЛИЛО,
заступник голови Турківської районної ради.

ПОНЕДІЛОК, 2

УТ-1

06.00 Православний календар
 06.05, 06.30, 07.00, 07.30,
 08.00, 08.30, 03.50 Новини
 06.20 Хочу все знати
 06.35 Доброго ранку, Україно!
 06.45, 07.45, 08.20 Гість студії
 07.20 Тема дня
 07.25 Країна on line
 07.35 Ера бізнесу
 08.35 Ранкові поради
 08.45 Корисні поради
 09.00 Підсумки тижня
 09.55 Політтеатр
 10.15 Без цензури
 10.40 Дитячий фестиваль «Ангел»
 11.30, 04.50 Всеукраїнський конкурс-фестиваль «Зоряні мости»
 12.00, 17.40, 21.30 Діловий світ
 12.10 Шеф-кухар країни
 13.00 Хто в домі хазій?
 13.25 Аудіенція. Країни від А до Я
 13.45 Світло
 14.10 Право на захист
 14.30 Темний силует
 14.40 Вікно в Америку
 15.00, 18.20, 01.20, 03.00 Новини (із сурдоперекладом)
 15.15 Euronews
 15.30, 05.50 Діловий світ. Агросектор
 15.35 Життя на рівних
 15.55 Т/с «Фронт без флангів»
 17.15, 01.40 Про головне
 17.35 Світ спорту
 18.05 АгроНews
 18.40 Фінансова перспектива
 18.50 Сільрада
 19.15 Фестиваль гумору «Умора»
 20.55 Офіційна хроніка
 21.00, 05.25 Підсумки дня
 21.40 Знак питання
 21.50 До 25-річчя дуету «Світязь». Концертна програма
 22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі
 23.00, 01.00 Підсумки
 23.25 На слуху
 23.50 Від першої особи
 00.10 Сміх з доставкою додому

КАНАЛ 1+1

06.00 «ТСН-Тиждень»
 06.45, 07.10, 08.10 «Сніданок з 1+1»
 07.00, 08.00, 09.00, 19.30, 23.35 ТСН
 08.05 «Економічна правда»
 09.05, 17.10 Т/с «Любов та покарання»
 11.15 Х/ф «Висоцький. Дякую, що живий»
 15.40 «Російські сімейні драми»
 16.45, 04.30 «Тсн. Особливе»
 20.15 Т/с «Шерлок Холмс»
 22.15, 04.55 «Гроши»
 23.50 Х/ф «У краю крові та меду»
 02.05 Т/с «Сусіди»

Т е л е п р о г р а м а

ІНТЕР

05.30 Х/ф «Лісове озеро»
 07.00, 07.30, 08.00, 08.30,
 09.00, 12.00, 17.50 Новини
 07.10, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з ІНТЕРом»
 09.10, 12.20 Т/с «Птах у клітці»
 13.35 «Судові справи»
 14.35 «Сімейний суд»
 15.40 «Жди меня»
 18.00, 04.40 Ток-шоу «Стосується кожного»
 19.05 Т/с «Пасічник»
 20.00 «Подробиці»
 20.30 Т/с «Майор поліції»
 22.25 Т/с «Кулінар 2»
 00.30 Т/с «Картковий будинок»

ВІТОРОК, 3

УТ-1

06.00 Православний календар
 06.05, 06.30, 07.00, 07.30,
 08.00, 08.30, 12.00, 03.50 Новини
 06.20 Хочу все знати
 06.35 Доброго ранку, Україно!
 06.45, 07.45, 08.20 Гість студії
 07.20 Ера будівництва
 07.25 Країна on line
 07.35 Ера бізнесу
 08.35 Ранкові поради
 08.45 Корисні поради
 09.00, 21.00, 05.25 Підсумки дня
 09.25, 20.55 Офіційна хроніка
 09.40, 15.30 Т/с «Таємниця старого мосту»
 10.25 Т/с «МонтеКристо»
 11.20 Нехай Вам буде кольорово!
 12.10, 17.35, 21.30 Діловий світ
 12.15 Знак питання
 12.40 Як це?
 13.20 Рояль в кущах
 13.50 Х/ф «Майор Вихор»
 15.00, 18.20, 01.20, 03.00 Новини (із сурдоперекладом)
 15.15 Euronews
 15.25, 05.50 Діловий світ. Агросектор
 16.15 Т/с «Фронт без флангів»
 17.50 Останнє попередження
 18.40 Фінансова перспектива
 18.55 Футбол. Чемпіонат України. Прем'єр-ліга. «Чорноморець» (Одеса) - «Шахтар» (Донецьк)
 21.40 Вечір пам'яті Назарія Яремчука (ч.1)
 22.55 Трійка, Кено, Максима
 23.00, 01.00 Підсумки
 23.25 На слуху
 23.50 Від першої особи
 00.10 Сміх з доставкою додому

КАНАЛ 1+1

06.00 «Служба розшуку дітей»
 06.05, 07.00, 08.00, 09.00,
 19.30, 23.45 ТСН
 06.45, 07.10, 08.10 «Сніданок з 1+1»
 08.05 «Економічна правда»
 09.05, 15.25 Т/с «Таємниця старого мосту»
 10.25 Т/с «МонтеКристо»
 11.20 Нехай Вам буде кольорово!

покарання»

11.35, 20.15 Т/с «Шерлок Холмс»
 13.35, 14.35, 01.45 Т/с «Історія льотчика»
 15.40 «Російські сімейні драми»
 16.45 «Тсн. Особливе»
 22.15 «Міняю жінку - 8»
 00.00 Х/ф «Хлопчики з календаря»

ІНТЕР

05.25, 22.25 Т/с «Кулінар 2»
 07.00, 07.30, 08.00, 08.30,
 09.00, 12.00, 17.50 Новини
 07.10, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з ІНТЕРом»
 09.10, 20.30 Т/с «Майор поліції»
 11.10, 12.20 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
 13.25 «Судові справи»
 15.10 «Сімейний суд»
 16.10 «Давай одружимося в Україні»
 17.10 Т/с «Домробітниця»
 18.00, 04.40 Ток-шоу «Стосується кожного»
 19.05 Т/с «Пасічник»
 20.00 «Подробиці»
 00.30 Т/с «Картковий будинок»

СЕРЕДА, 4

УТ-1

06.00 Православний календар
 06.05, 06.30, 07.00, 07.30,
 08.00, 08.30, 12.00, 05.00 Новини
 06.20 Хочу все знати
 06.35 Доброго ранку, Україно!
 06.45, 07.45, 08.20 Гість студії
 07.20 Тема дня
 07.25 Країна on line
 07.35 Ера бізнесу
 08.35 Ранкові поради
 08.45 Корисні поради
 09.00, 21.00, 05.25 Підсумки дня
 09.25, 20.55 Офіційна хроніка
 09.30 Уряд на зв'язку з громадянами

10.00 Пряме включення з Кабінету міністрів України
 10.15 Т/с «МонтеКристо»
 11.15 Не вір худому кухарю
 11.40 Книга.ua
 12.10, 18.40, 21.30 Діловий світ
 12.25 Дорослі ігри
 13.25 Контрольна робота
 13.45 Х/ф «Майор Вихор»
 15.00, 18.20, 01.20, 03.00 Новини (із сурдоперекладом)
 15.15 Euronews
 15.20, 05.50 Діловий світ. Агросектор
 15.35 Крок до зірок
 16.25 Т/с «Фронт за лінією фронту»
 17.45 Світ спорту
 17.55, 01.40 Про головне
 18.55 Фінансова перспектива
 19.15 Фестиваль гумору «Умо-

ра»

20.50 Мегалот
 21.40 Вечір пам'яті Назарія Яремчука (ч.2)
 22.50 Суперлото, Трійка, Кено
 23.00, 01.00 Підсумки
 23.25 На слуху
 23.50 Від першої особи
 00.10 Сміх з доставкою додому

КАНАЛ 1+1

06.00 «Служба розшуку дітей»
 06.05, 07.00, 08.00, 09.00,
 19.30, 23.35 ТСН
 06.45, 07.10, 08.10 «Сніданок з 1+1»
 08.05 «Економічна правда»
 09.05 «Шість кадрів»
 09.35, 17.10 Т/с «Любов та покарання»
 11.35, 20.15 Т/с «Шерлок Холмс»
 13.35, 14.35, 01.55 Т/с «Історія льотчика»
 15.40 «Російські сімейні драми»
 16.45 «Тсн. Особливе»
 22.15, 04.50 «Українські сенсації. Боже вільні»
 23.50 «Тачки - 2»
 00.15, 03.25 Х/ф «Мішень»

ІНТЕР

05.25, 22.25 Т/с «Кулінар 2»
 07.00, 07.30, 08.00, 08.30,
 09.00, 12.00, 17.50 Новини
 07.10, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з ІНТЕРом»
 09.10, 20.30 Т/с «Майор поліції»
 11.10, 12.20 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
 13.25 «Судові справи»
 15.10 «Сімейний суд»
 16.10 «Давай одружимося в Україні»
 17.10 Т/с «Домробітниця»
 18.00, 04.40 Ток-шоу «Стосується кожного»
 19.05 Т/с «Пасічник»
 20.00 «Подробиці»
 00.30 Т/с «Картковий будинок»
 01.25 Х/ф «Хрещений батько 3»

ЧЕТВЕРГ, 5

УТ-1

06.00 Православний календар
 06.05, 06.30, 07.00, 07.30,
 08.00, 08.30, 12.00, 03.50 Новини
 06.20 Хочу все знати
 06.35 Доброго ранку, Україно!
 06.45, 07.45, 08.20 Гість студії
 07.20 Ера будівництва
 07.25 Країна on line
 07.35 Ера бізнесу
 08.35 Ранкові поради
 08.45 Корисні поради
 09.00, 21.00, 05.25 Підсумки дня
 09.25, 20.55 Офіційна хроніка
 09.40, 15.25 Т/с «Таємниця старого мосту»
 10.25 Т/с «МонтеКристо»
 11.20 Нехай Вам буде кольорово!

12.10, 18.45, 21.30 Діловий світ
 12.25 Прем'єра. До 100-річчя від дня народження. Д/ф «Голоси часів. Микола Амосов»
 12.55, 03.15 «Секрети успіху» з Н.Городенською
 13.40 Х/ф «Майор Вихор» Зс. (заключна)
 15.00, 18.20, 01.20, 03.00 Новини (із сурдоперекладом)
 15.15 Euronews
 15.20, 05.50 Діловий світ. Агростректор
 16.10 Українська пісня
 16.50 Т/с «Фронт за лінією фронту»
 19.00 Фінансова перспектива
 19.10 Останнє попередження
 19.40 Фестиваль пісні в Коблево
 21.40 «Надвечір'я» з Т. Щербатюком. 25 років
 22.55 Трійка, Кено, Максима
 23.00, 01.00 Підсумки
 23.25 На слуху
 23.50 Від першої особи
 00.10 Сміх з доставкою додому

КАНАЛ 1+1

06.00 «Служба розшуку дітей»
 06.05, 07.00, 08.00, 09.00,
 23.35 ТСН
 06.45, 07.10, 08.10 «Сніданок з 1+1»
 08.05 «Економічна правда»
 09.05 «Шість кадрів»
 09.40, 17.10 Т/с «Любов та покарання»
 11.35, 20.15 Т/с «Шерлок Холмс»
 13.35, 14.35, 01.35 Т/с «Історія льотчика»
 15.40 «Російські сімейні драми»
 16.45, 03.05 «Тсн. Особливе»
 19.30 «Телевізійна служба новин»
 22.15, 05.00 «Ілюзія безпеки. Згущенка на олії»
 23.50, 03.30 Х/ф «Прощаю, моя королево»

ІНТЕР

05.25, 22.25 Т/с «Кулінар 2»
 07.00, 07.30, 08.00, 08.30,
 09.00, 12.00, 17.50 Новини
 07.10, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з ІНТЕРом»
 09.10, 20.30 Т/с «Майор поліції»
 11.05, 12.20, 03.30 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
 13.25 «Судові справи»
 15.10 «Сімейний суд»
 16.10 «Давай одружимося в Україні»
 17.10 Т/с «Домробітниця»
 18.00, 04.40 Ток-шоу «Стосується кожного»
 19.05 Т/с «Пасічник»
 20.00, 03.00 «Подробиці»
 00.30 Т/с «Картковий будинок»

П'ЯТНИЦЯ, 6**УТ-1**

06.00 Православний календар

Т е л е п р о г р а м а

06.05, 06.30, 07.00, 07.30,
 08.00, 08.30, 12.00, 03.45 Новини
 06.20 Хочу все знати
 06.35 Добrego ранку, Україно!
 06.45, 08.20 Гість студії
 07.20, 07.40 Країна on line
 07.35 Ера бізнесу
 07.45 Тема дня
 08.35 Ранкові поради
 08.45 Корисні поради
 09.00, 21.00, 05.25 Підсумки дня
 09.25 Офіційна хроніка
 09.40 Т/с «Таємниця старого мосту»
 10.25 Т/с «Монте-Крісто»
 11.20 Нехай Вам буде кольорово!
 12.10, 17.05, 21.30 Діловий світ
 12.25 Біатлон. Кубок світу. Спрінт (жінки)
 14.05 Ток-шоу «Віра. Надія. Любов»
 15.00, 17.30, 01.20, 03.00 Новини (із сурдоперекладом)
 15.15 Euronews
 15.20, 05.50 Діловий світ. Агростректор
 15.35 Біатлон. Кубок світу. Спрінт (чоловіки)
 17.00 Світ спорту
 17.20 Фінансова перспектива
 18.00 Жеребкування фінального етапу Кубка світу ФІФА-2014
 19.40 Концертна програма «Музика нас з'єднала»
 21.40 Фольк-музик
 22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі
 23.00, 01.00 Підсумки
 23.20 На слуху
 23.45 Від першої особи
 00.10 Сміх з доставкою додому

КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00,
 19.30 ТСН
 06.05 «Тачки - 2»
 06.45, 07.10, 08.10 «Сніданок з 1+1»
 08.05 «Економічна правда»
 09.05 «Шість кадрів»
 09.40, 17.10 Т/с «Любов та покарання»
 11.35 Т/с «Шерлок Холмс»
 13.35, 14.35, 02.20 Т/с «Історія льотчика»
 15.40, 03.50 «Російські сімейні драми»
 16.45, 04.40 «Тсн. Особливе»
 20.15 «Вечірній Київ - 2013»
 22.15 «Супергерої»
 23.20, 05.05 «Телетріумф 2013»
 00.35 Х/ф «Олівер Твіст»

ІНТЕР

05.25 Т/с «Кулінар 2»
 07.00, 07.30, 08.00, 08.30,
 09.00, 12.00, 17.50 Новини
 07.10, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з ІНТЕРом»
 09.10 Т/с «Майор поліції»
 11.10, 12.20, 04.10 Д/с

«Слідство вели... з Леонідом Каневським»
 13.25 «Судові справи»
 15.10 «Сімейний суд»
 16.10 «Давай одружимося в Україні»
 17.10 Т/с «Домробітниця»
 18.05 Х/ф «Пророцтво»
 20.00, 03.00 «Подробиці»
 20.30 «Шустер Live»
 01.10 Х/ф «Посмішка Моні Лізі»

СУБОТА, 7**УТ-1**

06.00 Підсумки
 06.20 Крок до зірок. Нам 15 років
 07.05 Фільм-концерт «О.Газманов. Сделан в СССР»
 08.30 Панянка та кулінар
 09.05 Життя на рівних
 09.25 Армія
 09.35 Православний вісник
 10.15 Моменти життя
 11.15 Х/ф «А життя триває...»
 12.50 Театральні сезони
 13.45 Біатлон. Кубок світу. Естафета (жінки)
 15.25 Біатлон. Кубок світу. Естафета (чоловіки)
 17.00 В гостях у Д. Гордона
 18.00 Український акцент
 18.20 Золотий гусак
 18.55 Фестиваль гумору «Умора»
 20.35, 01.45 Слово регіонам
 20.55 Мегалот
 21.00, 01.20 Підсумки дня
 21.25 Без цензури
 22.00 Українська пісня
 22.50 Суперлото, Трійка, Кено
 23.10 Гранд-шоу М.Поплавського «Приречений на любов»
 01.55 Хіт-парад «Національна двадцятка» (із сурдоперекладом)

КАНАЛ 1+1

06.30 М/ф «Русалонька»
 08.15, 19.30 ТСН
 09.00 «Хто там?»
 10.00 М/ф «Енгір бердс»
 10.05 «Світське життя»
 11.10 «Чотири весілля - 1»
 12.45 «Моя сповідь» - «Філіпп Кіркоров»
 14.00 «Міняю жінку - 8»
 15.30 «Машині казки»
 15.40 М/ф «Маша і ведмідь»
 16.20 «Вечірній Київ - 2013»
 18.30 «Розсміши коміка - 4»
 20.00 Х/ф «Я тебе нікому не віддам»
 00.05, 04.45 Х/ф «Голка»

ІНТЕР

06.15 «Шустер Live»
 09.30 «Все для мами»
 10.00 Д/ф «Муслім Магомаєв. Серце на снігу»
 11.10 Х/ф «Весілля в Малинівці»
 13.10 Х/ф «Пророцтво»
 15.10 «Міжнародний фестиваль гумору «Юрмала»

18.00, 20.30 Т/с «Опівдні на пристані»
 20.00 «Подробиці»
 22.30 «Велика Різниця по-українськи»
 23.30 Х/ф «Не вкради»
 01.30 Х/ф «Угода»

НЕДІЛЯ, 8**УТ-1**

06.05 Світ православ'я
 06.40 Моя земля - мое право
 07.05 Панянка та кулінар
 07.30, 23.35 Ток-шоу «Дружина»
 09.00 Шеф-кухар країни
 09.50 Околиця
 10.15 Близче до народу
 10.45 Я Ваше здоров'я?
 11.35 Крок до зірок
 12.30 Біатлон. Кубок світу. Гонка переслідування (жінки)
 13.20 Караоке для дорослих
 14.25 Біатлон. Кубок світу. Гонка переслідування (чоловіки)
 15.30 Подорожуй світом з Ю.Акуніною
 15.55 Маю честь запросити
 16.40 Золотий гусак
 17.05 Д/ф «Амосов. 100 років»
 17.55 Діловий світ. Тиждень
 18.30 Концертна програма «Приречений на любов»
 20.30 Ми хочемо, щоб ви знали
 20.40, 02.10 Головний аргумент
 20.50, 02.20 Офіційна хроніка
 21.00 Підсумки дня
 21.55 Політтеатр
 22.20 Фестиваль пісні в Коблево
 22.55 Трійка, Кено, Максима
 23.00 Ера бізнесу. Підсумки
 01.20 Підсумки тижня

КАНАЛ 1+1

06.05 Х/ф «Олівер Твіст»
 07.50 Мультфільм
 08.25 ТСН
 09.00 «Лото-Забава»
 10.00, 03.25 «Смакусмо»
 10.40 Т/с «Сусіди»
 19.30 «ТСН-Тиждень»
 20.15 «Битва хорів»
 22.15 «Світське життя»
 23.20 «Що? Де? Коли? 2»
 00.25 «Альманах українських короткометражних фільмів»

ІНТЕР

04.55 «Велика Різниця по-українськи»
 05.40 Х/ф «Весілля в Малинівці»
 07.15 «Міжнародний фестиваль гумору «Юрмала»
 09.25 «Школа доктора Комаровського»
 10.00 «Орел і Решка. Назад у СРСР»
 11.00 «Зимова кухня»
 12.00 Х/ф «Я його зліпила»
 14.05 Т/с «Один єдиний і на-завжди»
 18.00 Шоу «Одна родина»
 20.00, 02.20 «Подробиці тижня»
 21.00 Т/с «Тайланд»

Передплата-2014

ПОШТОВИКИ – НАЙБЛИЖЧЕ ДО ЛЮДЕЙ

Вони найбільше знають про їхні помисли та проблеми

У розпалі – передплатна кампанія. У цей час традиційно ми стаємо перед вибором: якому періодичному виданню надати перевагу, щоб бути в курсі усіх подій в державі, світі та безпосередньо в тому чи іншому регіоні? Як відомо, велика кількість читачів незмінно, впродовж десятиліть, обирають для себе одну і ту ж газету, що найближче їхнім читацьким інтересам. Втім, є категорія її вибагливих, що часто змінюють свою уподобання.



Поштовики розповідають про непоодинокі випадки, коли читачі, в час передплати, шукають поради у знайомих, друзів, цікавляться, а що вони думають про ту чи іншу газету. І лише після цього, зваживши всі «за» і «проти», оформляють передплату. Втім, я показує практика, найчастіше вони приходять за порадою до самих же працівників пошти, адже тут їх завжди радо зустрічають та охоче допомагають. Для прикладу, можна назвати відділення поштового зв'язку с. Боберка. Тепла, широка атмосфера, доброзичливі працівники – все це є запорукою тісної співпраці між поштовиками та читачами села. Частими гостями тут є представники місцевих установ та організацій, сільської ради. Свідчення цього – День передплатника, що відбувся у цьому, одному з найвіддаленіших

відділень, яке географічно є найближчим до Євросоюзу серед усіх відділень Турківщини. У цьому потрібному та цікавому заході, який популяризує професію поштовика та підносить на найвищий рівень саму організацію передплатної кампанії, взяв участь Боберківський сільський голова Микола Копанишин. Він зокрема, відзначив, що поштовики, робота в яких не легка, але надзвичайно потрібна, є найближчими до людей. Місцеві жителі, зазвичай, з нетерпінням чекають їх у своїх домівках, незалежно від того приносять вони пенсію, газету чи листа. У першу чергу, вони хочуть доброго, широкого спілкування та свіжих новин – як з газет, так і з уст листоноші. Цю думку підтримали й директор місцевої школи Василь Сахарнацький та вчитель цього ж освітнього закладу Микола Бут-

рей, які також взяли участь у дискусії на День передплатника. Задоволені роботою поштовиків і прикордонники відділу ДПСУ «Боберка». На цьому наголосив начальник Євген Бабич.

До цікавого обміну думками активно долучалися й самі поштовики – начальник відділення Анатолій Періг та заступник начальника центру поштового зв'язку №2 м. Самбір Михайло Колчар. У цей день вони мали добру нагоду вислухати побажання щодо покращення роботи пошти, розповісти про нелегкі щоденні будні поштовиків, про перспективи на майбутнє. До речі, слід

відзначити й гарно оформлені у відділенні стенді, що допомагають відвідувачам у виборі періодики. На них є чимало тематичної інформації, каталоги.

Слушна нагода поспілкуватися з поштовиками та читачами випала й редактору Турківської районної газети «Бойківщина» Василеві Васильківу. Йому було цікаво дізнатися: а що ж думають про районку читачі, що треба зробити, аби вона стала ще змістовнішою й максимально задоволяючою їхні читацькі потреби.

На завершення хочеться відзначити, що подібні зустрічі поштовики Турківщини організовують регулярно, і користь від цього, безпекенно, є велика і взаємна.

Ірина ХАЩІВСЬКА,
студентка факультету
journalistiki ЛНУ ім. І.
Франка.

Вітаємо

Колектив Рицівської сільської ради широкосердечно вітає з ювілейним днем народження спеціаліста-землевпорядника Василя Миколайовича Харя і бажає ювіляру міцного здоров'я – з роси і води, життєвої енергії, родинного тепла, Божого благословення.



Ювілей – це не просто свято,

Це здобутки всіх років в житті.

Тож хай буде їх дуже багато,

Щоб здійснилися задуми всі.

Щастя хай щоміті сприяє

Мати успіх, достаток, добро,

Серце радість й любов зігрівають,

Друзі й рідні дарують тепло.

Чоловік Роман, син Роман і вся родина від широкого серця і з великою любов'ю вітають з 25-річчям від дня народження дорогу їм людину, жительку Турки – Марію Михайлівну Добош – і бажають їй міцного здоров'я – на довгі і щасливі роки життя, сімейного благополуччя, сповнення усіх мрій і бажань, Божого благословення.



Зичим в день народження сонця і тепла.

Радості безмежної, усмішок, добра.

З дійснення думок, задумів і мрій,

Словення усіх планів і надій.

Злагоди у домі, у серці любові,

Кожної хвилини міцного здоров'я,

Успіхів великих, достатку і втіхи,

Подарунків долі, Божої опіки!

Новосілля

ПРОСТОРЕ, СВІТЛЕ ПРИМІЩЕННЯ, В ЯКОМУ ЗАТИШНО ТА ЗРУЧНО

Рік тому, з п'ятої спроби, депутати Турківської районної ради таки прийняли рішення надати в оренду приміщення по вул. С.Стрільців, 5, м. Турка (навпроти перукарні), де колись знаходилась оптика, – відділу містобудування та архітектури Турківської РДА.

А дніми, після проведено-го капітального ремонту, тут відбулося новосілля. Працівників відділу, й особисто начальника Петра Юдицько-го, в цей день з подарунками прийшли привітати керівники підприємств та організацій, керівники району, зокрема голова РДА Михайло Кінь, голова районної ради Василь Дребот, міський голова Юрій Касюхнич. Усі вони відзначали добре орган-



ізаторські здібності Петра Леонідовича. Йому за невеликий термін вдалося привести приміщення у зразковий стан, практично не залучаючи до цього бюджетні кошти. Районна рада виділила

лише 4 тисячі гривень для придбання вікон. Зрозуміло, що це – крапля в морі, по-рівняно з тими коштами, які витрачено на весь обсяг проведених робіт. Тому й не дивно, що працівники

відділу щиро вдячні всім, хто допомагав їм у проведенні ремонту.

До переселення в нове приміщення відділ тиснувся в невеликій кімнаті (12 м. кв.) у будинку мерії. Тут нормальню сісти і працювати трьом працівникам було надто важко, не кажучи вже про прийом громадян, яких зазвичай буває багато. До того ж у невеликій кімнатчині зберігався й архів. У новому приміщенні є два просторі кабінети, коридор, санузол.

Освятив нове приміщення архітекторів настоятель храму Петра і Павла м. Турка о. Тарас, побажавши господарям плідної і довгої праці на благо Турківщини і Господньої опіки у їхній нелегкій і такій потрібній роботі.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

На фото: голова районної ради Василь Дребот, міський голова Юрій Касюхнич та начальник управління Державної казначейської служби України у Турківському районі Михайло Хорт дарують ікону Пресвятої Богородиці для нового приміщення Петру Юдицькому.

Фото Костянтина Малетича.

Новини з ратуші

МЕР ТУРКИ ВІДВІДАВ ПОЛЬЩУ

Почувши про візит міського голови Юрія Касюхніча до Польщі, в м. Перемишль, багато жителів Турки виявляли своє невдоволення: мовляв, чого би то голові подорожувати по закордонах, коли у місті й так справа непочатий край, та й взагалі все це – марна тратма часу і коштів.

Але, як з'ясувалося, 14-15 листопада ц.р. Юрій Ігорович, у складі делегації мерів міст Львівської області, взяв участь у конференції «Львівська область – міжрегіональний лідер у співпраці в галузях комунального господарства та охорони довкілля», яка проходила в рамках проекту «Львівська область – регіон сучасного управління комунальними послугами», лідером якого є Фонд «Агентство Регіонального Розвитку в Кошаліні». Метою даного проекту є передача польського та європейського досвіду щодо розв'язань завдань та рішень в галузі господарювання відходами. Словом, йшлося про те, як у рамках Міжнародної програми «Польща-Білорусь-Україна», будь-яке з міст Львівщини, при допомозі країн Євросоюзу, та й не тільки Євросоюзу, може, при великому бажанні, вирішити наболілі питання у власній господарці.

Під час конференції, серед інших, з доповіддю виступила бургомістр м. Любачів Підкарпатського воєводства Польщі Марія Магонь. Вона, виступаючи, детально розкрила тему «Розвиток підприємництва через доступ до інвестиційної зони міста Любачів і гміни Любачів та рекультивація дегра-

дованих територій Яворівського району і Нового Роздолу».

– Я особисто мав розмову з п. Марією Магонь, – каже міський голова Юрій Касюхнич. – Це дуже ділова і підприємлива людина. На сьогоднішній день з її допомогою, у рамках Міжнародної програми «Польща-Білорусь-Україна», уже втілено проект будівництва ринку в м. Яворів, а також проект рекультивації земель на колишніх кар'єрах, де видобували сірку, на Яворівщині та в Новому Роздолі. Вона має бажання і готова допомогти втілити проект, зокрема по каналізації й очистці стічних вод у м. Турка. Але, перш за все, на таку співпрацю і на участь у даному проекті потрібна згода більшості депутатського корпусу міської ради. Тому на найближчій сесії це питання буде вирішено. Є запрошення й зі сторони поляків для депутатів Турківської міської ради – відвідати найближчим часом місто Любачів й провести переговори про співпрацю.

Засоби масової інформації дуже часто повідомляють про вирішення наболілих питань громад, за умови участі їх в тому чи іншому міжнародному проекті. «За кошти Євросоюзу суттєво оновили водопостачання в Рахові», «в Ужгороді за кошти ЄС облаштували велоцентр», «у Полтаві – зроблять притулок для бездомних тварин» – чуємо у телевізіях та радіопрограмах. Словом, за цими програмами дуже багато вже зроблено не лише в інших областях України, а й у містах-сусідах Турки – Старому Самборі, Самборі. Турка лише починає брати в них участь. Наразі іншого виходу нема, адже для будь-якої справи потрібні великі гроші, а наша держава не має змоги все це профінансувати. І що не маловажно – для втілення будь-якого проекту, дользову участь обов'язково має внести громада. Це незначна сума, але вона окупиться. Нічого не робитимемо – нічого не матимемо. Гід лежачий камінь вода не тече.

Ольга ТАРАСЕНКО.

Людина і природа

НЕ РУБАЙ ЯЛИНКУ, ЗБЕРЕЖИ ЇЇ!

Невдовзі – новорічні свята. Природно, всі турбуються, аби вони пройшли весело та урочисто. Невід'ємним атрибутом як новорічних, так і різдвяних свят, є ялинка. І це добре. Але нас, лісівників, турбує, що напередодні цих радісних свят окремі громадяні бездумно вирубають молоді ялини та смереки. Досить часто це роблять з метою наживи. Прикро, але ми, на жаль, забуваємо, що довкілля, як і ми самі, створено Господом, а тому до нього треба відноситися як до творіння Господнього.

Передсвяткові дні особливо напруженими є для лісівників. Щоб захистити лісові угіддя від ялинкових браконьєрів, доводиться застосовувати найрізноманітніші запобіжні заходи. Аби мінімізувати самовільні вирубки новорічних ялинок, директор ДП «Боринське лісове господарство» Михайло Ільницький видав наказ «Про додаткові заходи щодо забезпечення охорони шпилькових насаджень від незаконних рубок у передноворічний період». Ним – у період з 26 листопада 2013 р. по 5 січня 2014 року – встановлено чергування працівників державної лісової охорони разом з представниками громадськості працівниками правоохоронних органів, екобезпеки, на залізничних станціях, у лісівих масивах, де можуть бути вчинені самовільні заготовілі або незаконне перевезення новорічних ялинок. Загалом створено 5 мобільних груп, до яких входять, окрім працівників лісової охорони, працівники Турківського районного відділу міліції, екобезпеки. В цілому задіяна 41 особа.

Наразі проведено 10 рейдів, секвестровано 12 ялинок. На громадян: П.А. Січака, 1982 р.н. (оштрафований на суму 6086 грн.); М.К. Теріва, 1995 р.н. (164 грн.); Л. Н. Калапіщак, 1962 р.н. (143 грн.); І.О. Шикітку, 1978 р.н. (660 грн.); В.Ф. Семківа, 1980 р.н. (143 грн.); І.І. Образа, 1955 р.н. (2046 грн.); В.І. Січака, 1948 р.н. (255 грн.) – складено протоколи про адміністративні правопорушення лісового законодавства, а також було винесено постанови про притягнення їх до адміністративної відповідальності. Ними сплачено адмінштраф, на суму 425 грн. Слід сказати, що завдані збитки лісовому господарству громадяні повинні відшкодувати у 15-ден-

ний термін. В іншому випадку матеріали про лісопорушення будуть скеровані у правоохоронні органи.

Щоб не створювати зайвих клопотів та проблем, працівники держлісгоспу підготовили в достатній кількості ялинок для реалізації населенню, з видачею відповідних бухгалтерських доку-



ментів, з обов'язковим маркуванням, пластиковими бирками та штрих-кодами. Отож очима до легкої наживи варто задуматися: йти в ліс, щоб самовільно зрубати ялинку, чи за невелику плату придбати її в держлігоспі?

Василь КОВАЛЬЧИН, провідний інженер охорони та захисту лісу ДП «Боринське лісове господарство».

На фото: лісопорушник (житель с. В.Яблунівка Січак Василь Іванович).

- мінімальний розмір пенсії та доплата за понаднормовий стаж – для непрацюючих пенсіонерів;

- мінімальні пенсійні виплати, державна соціальна допомога на догляд інвалідам війни, підвищення ветеранам війни, підвищення жертвам нацистських переслідувань та дітям війни, пенсії за особливі заслуги перед Україною – незалежно від факту роботи пенсіонера.

Загалом, у зв'язку зі зміною прожиткового мінімуму для осіб, що втратили працевздатність, перерахунок пенсії буде проведено понад 131 тис. пенсіонерам району.

Перерахунок не потребує додаткового звернення пенсіонерів до органів Пенсійного фонду України (крім випадків повідомлення про працевлаштування чи звільнення з роботи).

Вітаємо

Педагогічний колектив та профспілкова організація Либохорської ЗОШ І-ІІІ ст. щиро сердечно вітають з днем народження вчителя української мови та літератури Надію Василівну Казибрід і бажають їй міцного здоров'я, світлої радості та довгих і щасливих років життя в Божій опіці.



Хай будуть поруч віра і надія,

Як два крила, що власті не дають.

І Вам Господь по милості наділить

Ще довгих літ, що сонцем виграють.

Педагогічний колектив та профспілкова організація Либохорської

ЗОШ І-ІІІ ст. щиро сердечно вітають з днем народження вчителя початкових класів Олександру Павлівну Мушин і бажають їй міцного здоров'я, невичерпної життєвої енергії, Божого благословення.



Нехай Вам завжди по-сміхається доля,

Несуть тільки радість з собою роки.

Хай щастя й здоров'я не зрадять ніколи,

Хай збудуться мрії, бажання й думки.

З 1 ГРУДНЯ ПЕНСІЇ ЗРОСТУТЬ,

У ЗВ'ЯЗКУ ІЗ ЗБІЛЬШЕННЯМ ПРОЖИТКОВОГО МІНІМУМУ

Законом України «Про Державний бюджет України на 2013 рік» передбачено збільшення з 1 грудня розміру прожиткового мінімуму для осіб, які втратили працевздатність, до 949 грн. (нині - 894 грн.)

У зв'язку зі зміною прожиткового мінімуму, проведуть перерахунок складових пенсійної виплати, які визначаються від цієї величини.

Перерахунку підлягають:

- мінімальний розмір пенсії та доплата за понаднормовий стаж – для непрацюючих пенсіонерів;

- мінімальні пенсійні виплати, державна соціальна допомога на догляд інвалідам війни, підвищення ветеранам війни, підвищення жертвам нацистських переслідувань та дітям війни, пенсії за особливі заслуги перед Україною – незалежно від факту роботи пенсіонера.

Загалом, у зв'язку зі зміною прожиткового мінімуму для осіб, що втратили працевздатність, перерахунок пенсії буде проведено понад 131 тис. пенсіонерам району.

Перерахунок не потребує додаткового звернення пенсіонерів до органів Пенсійного фонду України (крім випадків повідомлення про працевлаштування чи звільнення з роботи).

Олена ЮСИПОВИЧ,
начальник управління Пенсійного фонду України в Турківському районі.

СПОРТ

КУБОК ЗАВОЮВАЛИ ОСВІТЯНИ

У неділю, 24 листопада, у м. Турка відбулись змагання з шашок, шахів, волейболу (серед жінок та чоловіків) та настільного тенісу за програмою VIII районної міжгалузевої спартакіади серед установ та організацій Турківського району.

Загальне керівництво підготовкою і проведенню змагань здійснювали сектор молоді та спорту Турківської РДА, за сприяння Турківської ДЮСШ «Юність».

Після напруженої боротьби було підбито підсумки всіх чотирьох видів змагань. Зокрема, серед шашкістів перше місце посіла команда працівників держустанов (Василь Костишак, Ігор Кормицький, Галина Мах); II місце - працівники освіти, III місце - представники приватних підприємств.

У шахістів найкращий результат показали працівники освіти (Петро Рогач, Василь Ціко, Галина Мельникович);

II місце - Турківський професійний ліцей, III - місце працівники держустанов.

Після тенісних поєдинків на найвищий п'єдестал піднялися спортсмени Турківського професійного ліцею (Юрій Шкрамко, Богдан Кузьмин, Марія Курус), на другу сходинку - працівники освіти, третю - працівники держустанов.

Найкращу гру з волейболу, посівиши перше місце, показали працівники освіти (команда - Іван Федько, Микола Негір, Віктор Ізик, Михайло Сокирко, Михайло Ваулін, Андрій Савчак, Іван Ісайчик); на другій сходинці п'єдесталу опинилися прац-

івники приватних підприємств, на III місці - працівники держустанов.

Серед жінок перше місце вибороли працівники держустанов (Галина Мельник, Іванна Кожан, Галина Шуптар, Галина Мах, Іванна Зубрицька, Оксана Ушакова), II місце - працівники освіти.

У загальнокомандному залику, за підсумками п'яти видів змагань, місця rozподілились таким чином: перше місце - працівники освіти (голова РК профспілки - Лілія Гладиш) - 77 очок, друге місце - працівники держустанов (голова РК профспілки - Мирон Бойко) - 61 очко, третє місце - працівники приватних підприємств (представник команди - Сергій Франк) - 33 очки, IV - місце Боринський професійний ліцей народних промислів та ремесел - 22 очки V місце - Турківський професійний ліцей - 20 очок.

Нагородження провели керівник апарату Турківської РДА Мирон Бойко та завідувач сектору молоді та спорту Віталій Михайлечко. Команди переможців з усіх видів змагань нагороджені грамотами та дипломами, а переможець загальнокомандного залику - перехідним кубком.

Дмитро ПІСАНЧИН,
спеціаліст відділу молоді та спорту Турківської РДА.

Акції

Незабудка пам'яті - як згадка про Голодомор

У п'ятницю, 22 листопада, у переддень 80-х роковин вшанування пам'яті жертв Голодомору, вихованці Будинку дитячої та юнацької творчості м. Турка провели акцію «Незабудка пам'яті».

Акція проходила з ініціативи директора Будинку дитячої та юнацької творчості Софії Багай. У ній взяли участь учні, які займаються в гуртках «Рідне слово», «Масовики - затійники», «Юний журналіст», «Крій та шиття», «Умілі ручки», «Англійська мова», «Народна вишивка», «Цікава географія» - всього 75 гуртківців. Вони відвідали багато установ нашого міста.

Сотні маленьких паперових незабудок, вирізаних руками дітей, мали нагадати жителям міста про жахливі голодні роки. Вручаючи квіточки, гуртківці щиро вірили, що кожен, запаливши свічку пам'яті, пом'яне тих, які померли від голоду.

Марія ЯВОРСЬКА,
керівник гуртка «Юний журналіст».

До відома пільгових категорій громадян

У зв'язку з передачею завдань і функцій в частині сімейної політики від відділу з питань освіти, сім'ї та молоді районної державної адміністрації до управління соціального захисту населення районної державної адміністрації, формується заявка на 2014 рік для оздоровлення на пільгових умовах дітей, віком від 8 до 16 років, у дитячих закладах оздоровлення та відпочинку: «Артек» «Молода гвардія» та ін. Бажаючим оздоровити дітей на пільгових умовах, потрібно звернутися в управління соціального захисту Турківської районної адміністрації. Безплатні путівки надаватимуть: дітям-сиротам, дітям, позбавленим батьківського піклування, дітям-інвалідам - за відсутності медичних протипоказань, дітям із малозабезпечених сімей, дітям із багатодітних сімей, дітям, які перебувають на диспансерному обліку. Слід зауважити, що бажаючі можуть оздоровити дітей ще й цього року в ДП «УДЦ «Молода гвардія» з 5 по 26 грудня.

Податкова інформа:

ЗВІТУЮТЬ РАЗ НА РІК підприємці, які не використовують працю найманих осіб

Турківське відділення Самбірської ОДПІ нагадує, що наказом Міністерства доходів і зборів України, від 09.09.2013 №454 (зареєстровано в Міністерстві юстиції України 20.09.2013 за №1628/24160), затверджено Порядок формування та подання страховальниками звіту щодо сум нарахованого єдиного внекому на загальнообов'язкове державне соціальне страхування.

Порядком передбачено, що фізичні особи - підприємці, у тому числі ті, які обрали спрощену систему оподаткування, формують та подають до органів доходів і зборів звіт самі за себе один раз на рік - до 10 лютого року, наступного за звітним періодом.

Таким чином, для цієї категорії осіб звітним періодом є календарний рік. Звертаємо увагу, що фізичні особи - підприємці, які обрали спрощену систему оподаткування, звільняються від сплати за себе єдиного внеску, якщо вони є пенсіонерами за віком або інвалідами та отримують, відповідно до закону, пенсію або соціальну допомогу.

Звіт зазначені особи не подають. Вони можуть бути платниками єдиного соціально-внеску виключно за умови їхньої добровільної участі в системі загальнообов'язкового державного соціального страхування.

Ігор ДЕЦ,
ГД Турківського відділення Самбірської ОДПІ.

Продається автомобіль ВАЗ-21043, синій колір, 2005 року випуску.
Ціна - договірна. Тел.: 0679267740.

На радість малюкам

Святий Миколай уже в дорозі

Шановні страхувальники – Святий Миколай уже в дорозі, планує приїхати до нас з 2 по 10 грудня 2013 року, то ж готовтесь до отримання подарунків, щоб малюки не залишилися без солодощів, на які чекають.

Відповідно до Порядку придбання та забезпечення дитячими новорічними подарунками дітей застрахованих осіб за рахунок коштів Фонду соціального страхування з тимчасової втрати працевздатності, затвердженого Постановою правління Фонду соціального страхування з тимчасової втрати працевздатності від 25.10.2007 р. № 48, заявка щодо необхідної кількості новорічних подарунків для виконавчої дирекції складається на підставі заявок страхувальників, фізичних осіб – суб'єктів підприємницької діяльності, яка є платниками єдиного податку, та фізичний особі, застрахованій на добровільних засадах, святкові подарунки видаються за місцем обліку, згідно з наказом директора виконавчої дирекції, на підставі особистої заяви та копії свідоцтва про народження дітей.

Новорічні подарунки видаються за накладною при представленні документа, який засвідчує особу.

Застрахована особа (батько, мати, усиновлювач,

опікун/ піклувальник) має право отримати в поточному році лише один новорічний подарунок за рахунок коштів Фонду на дитину, якій станом на 1 січня на-

Продається 3-кімната квартира на 2 поверхі, в центрі міста, із вмонтованими меблями. Зроблений ремонт у стані люкс: автономне опалення, електропроводка, є вода, газ, підлога з підігрівом, є підваль, горище, наявність міського телефона та підключення до Інтернету, зроблено фасад будинку. Ціна – 55 тисяч у.о.
Телефон.: 3-28-57.



Продається ВАЗ-2121 «Нива», після повного капітального ремонту кузова, ходової, салону і фарбування, 1988 р. в.
Ціна – договірна.
Розгляну різні пропозиції.
Тел.: 0662477495, 0993182251 (Володя).

Продається кінь, в с. Вовче, 195. Ціна – за домовленістю. Тел.: 0671313494.

Продається приватизована земельна ділянка, площею 0,1000 га, по вул. Зелена, м. Турка.
Ціна – договірна.
Довідки за телефоном: 0989602828.

Загублене посвідчення дитини багатодітної сім'ї, ВС 044429, видане відділом у справах сім'ї та молоді Турківської РДА на ім'я Марини Михайлівни Малетич, вважати недійсним.

Втрачену декларацію про початок виконання будівельних робіт, видану інспекцією державного архітектурно-будівельного контролю у Львівській області (реєстраційний номер АВ №083131190253, від 29.04.2013 року) по об'єкту капітальний ремонт терапевтичного корпусу Турківської КЦРЛ, **вважати недійсною.**

Втрачену трудову книжку, видану на ім'я Миколи Миколаївича Сеничича, **вважати недійсною.**

Загублену трудову книжку БТ-II №0437217, видану на ім'я Василя Миколаївича Штереба, **вважати недійсною.**

Продаю 2-кімнатну квартиру, загальною площею 53 кв.м., на другому поверсі п'ятиповерхового будинку по вул. Молодіжна в м. Турка. Без ремонту. Є поджія. Кімнати сонячні. Є газ, вода, каналізація, опалення. Ціна – 34000 у.о.
Тел.: 0986913614.

Уточнення

У газеті «Бойківщина», від 12 жовтня 2013 року № 41 була надрукована замітка під назвою «Покінчив життя самогубством». У ній допущено деякі неточності. Зокрема, коли йдеться про причину смерті, слід читати, що смерть даного громадянина настала внаслідок ушкодження через контакт з гострим предметом, намір не визначено.

Прошу вибачення у рідних покійного за неточність.
Марія РИБІЙ,
дім Турківського РВ ГУ МВСУ у Львівській області,
лейтенант міліції.

Турківська міська рада повідомляє, що в м. Турка, по вул. Стрільців, 220 В/1Г, відводиться земельна ділянка для будівництва гаражу, площею 0,0100 га, гр. Володимиру Васильовичу Дмитрусу.

«БОЙКІВЩИНА»

Реєстраційне свідоцтво ЛВ №134 видано 28 березня 1994 року.
Часопис виходить раз на тиждень.

Тираж **2601** Індекс **68486**

Редактор Василь ВАСИЛЬКІВ

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:
82500, м. Турка, вул. Міцкевича, 14
НАШІ ТЕЛЕФОНИ:
редактора – 3-12-45,
бухгалтерії – 3-21-27.
видавничого відділу – 3-25-22.

Висловлені авторами думки можуть не співпадати з позицією редакції. За точність викладення фактів відповідає автор (рекламодавець).
E-MAIL: boykivshchina@ukr.net

Часопис набрано, зверстано та віддруковано у видавничому відділі редакції «Бойківщини».

Комп'ютерна верстка –
Костянтин Малетич.
Відповідальна за випуск –
Ольга Тарасенко.
– матеріали рекламного характеру.

